

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / GEFAHR / PERICOLO / PERIGO / 危險 / ОПАСНО

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

■ Use the GV3 P●●1/L●●1 only for vertical mounting when combined with an LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● contactor or an LC2D●●A●●/LC2D●●A3●● reversing contactor.
 ■ Disconnect all power before servicing equipment.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

■ Utilisez uniquement le GV3 P●●1/L●●1 pour réaliser un montage combiné vertical avec un contacteur LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● ou avec un inverseur LC2D●●A●●/LC2D●●A3●●.
 ■ Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

■ Utilice el GV3 P●●1/L●●1 sólo para realizar un montaje combinado en vertical con un contactor LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● o con un inversor LC2D●●A●●/LC2D●●A3●●.
 ■ Desconecte todas las alimentaciones antes de manipular el producto.
Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN

■ Den GV3 P●●1/L●●1 nur zur vertikalen Montage mit einem Schütz vom Typ LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● oder einem Umschalterschütz vom Typ LC2D●●A●●/LC2D●●A3●● verwenden.
 ■ Vor dem Arbeiten am Gerät alle Spannungsversorgungen abschalten.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwerer Körperverletzung.

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

■ Usare solo il GV3 P●●1/L●●1 per l'installazione in posizione verticale in abbinamento a un contattore LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● o a un contattore per inversione di marcia LC2D●●A●●/LC2D●●A3●●.
 ■ Scollegare l'apparecchio da tutti i circuiti di alimentazione prima di qualsiasi intervento.
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

RISCO DE ELECTROCUSSÃO, DE EXPLOSIÃO, OU DE ARCO ELÉTRICO

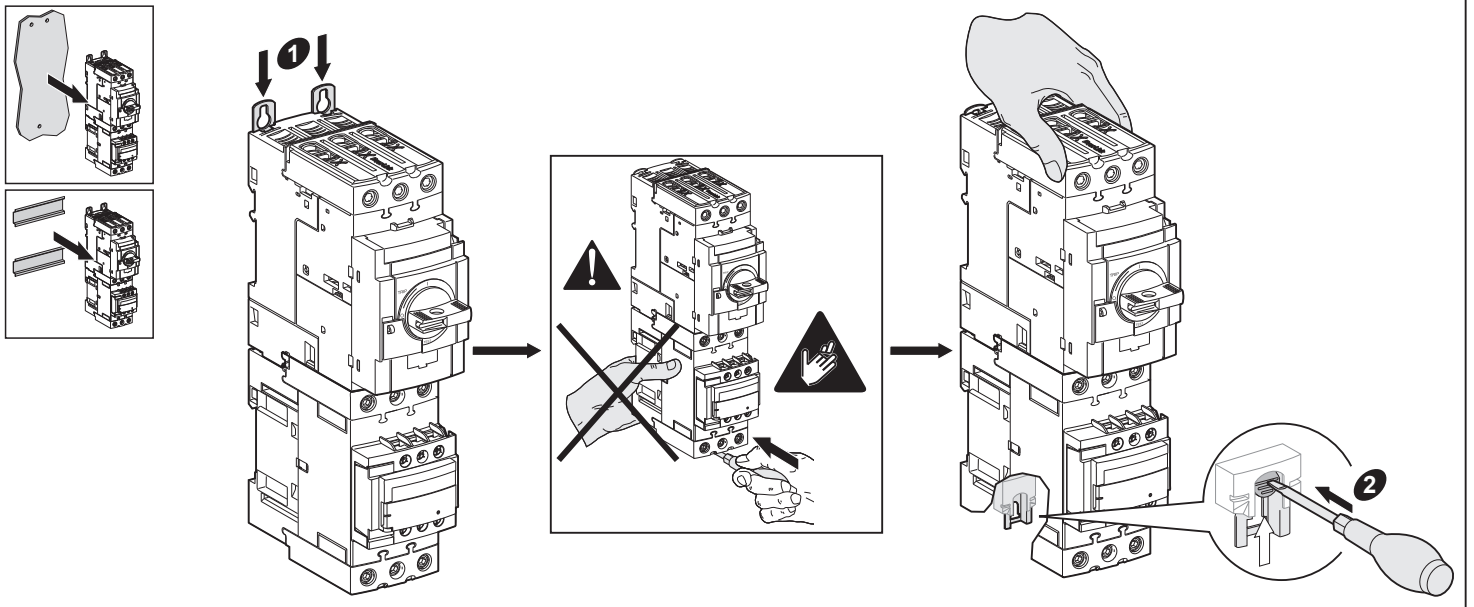
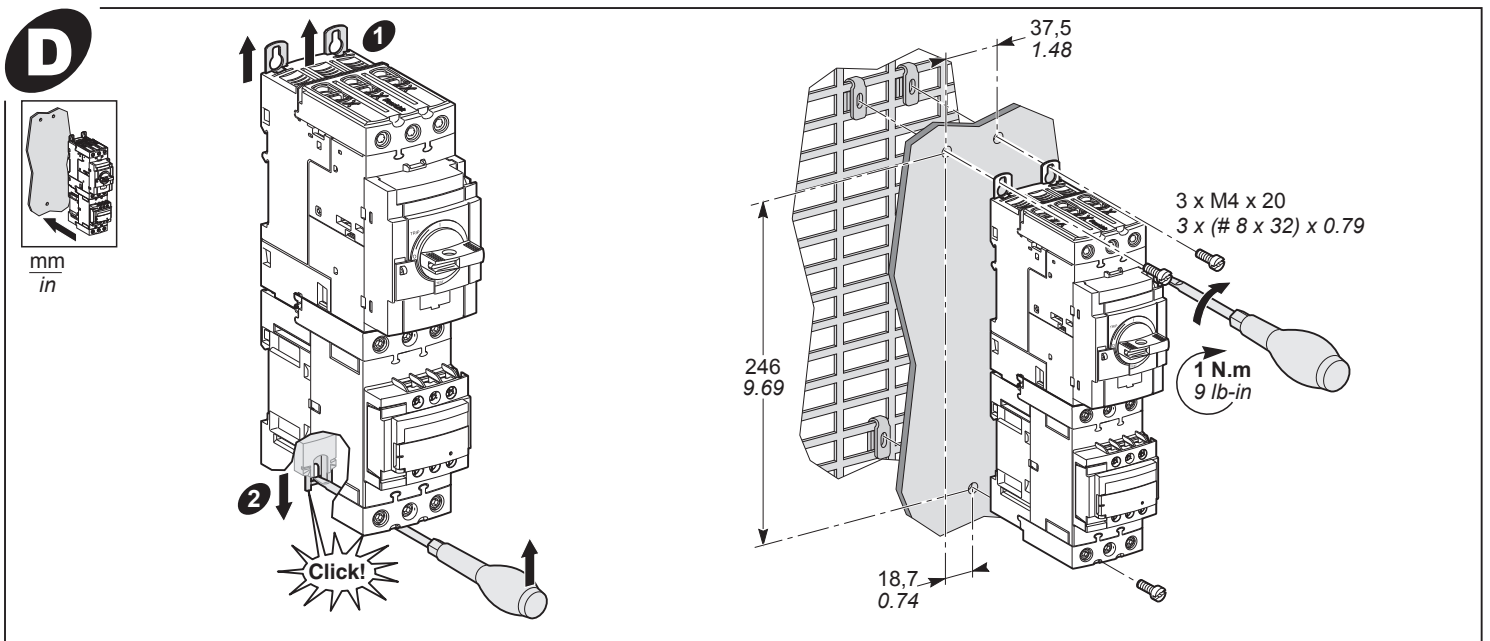
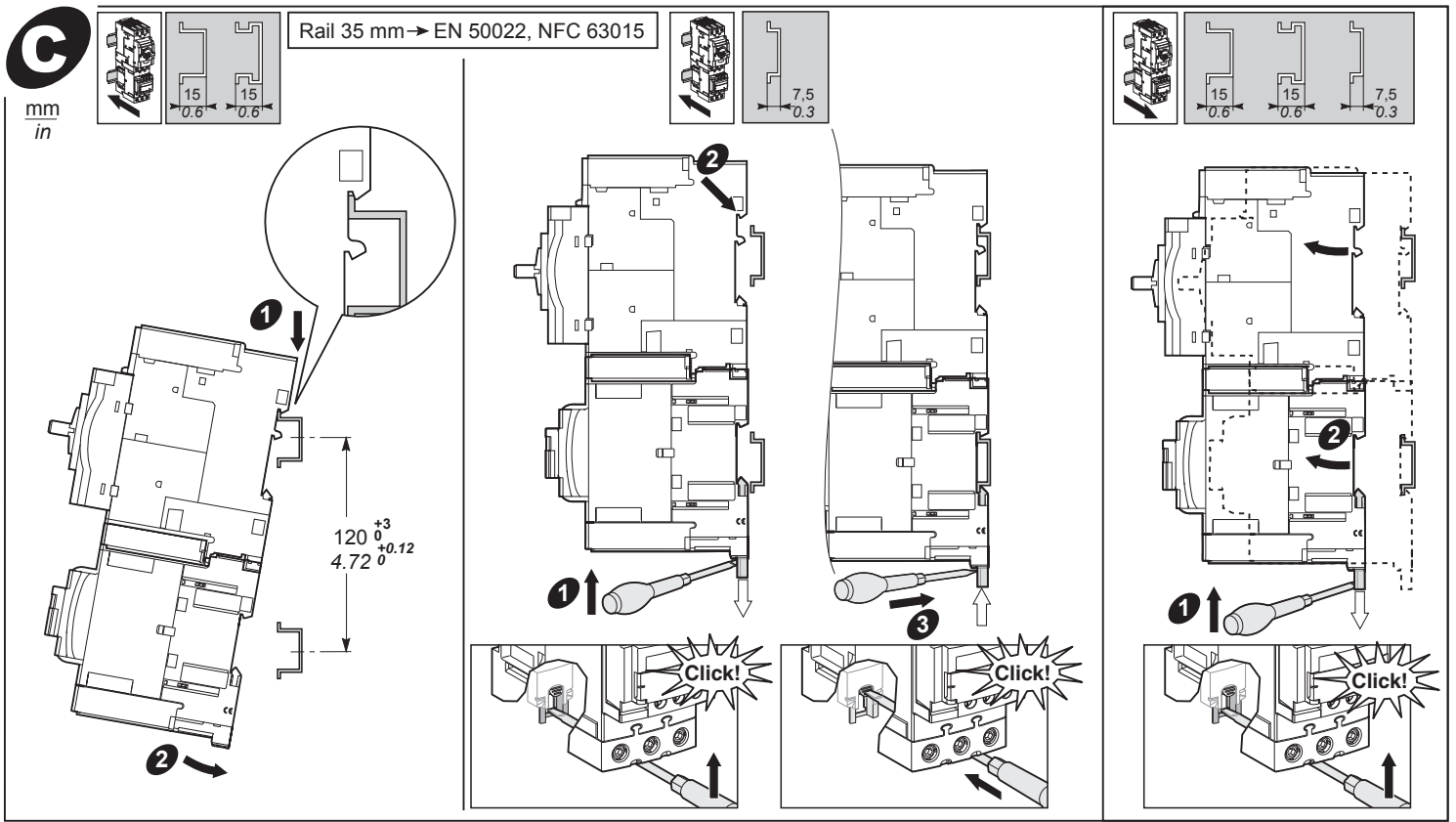
■ Utilize apenas o GV3 P●●1/L●●1 para montagem vertical quando combinado com um contactor LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● ou com um contactor inversor LC2D●●A●●/LC2D●●A3●●.
 ■ Desconecte todas as alimentações antes de manipular o produto.
A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.

可能有触电、爆炸或者电弧灼伤的危險

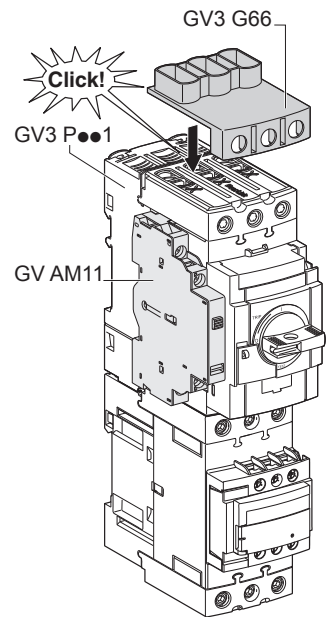
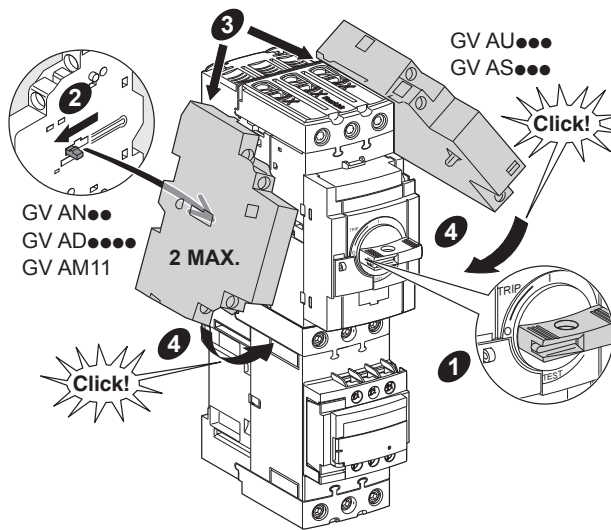
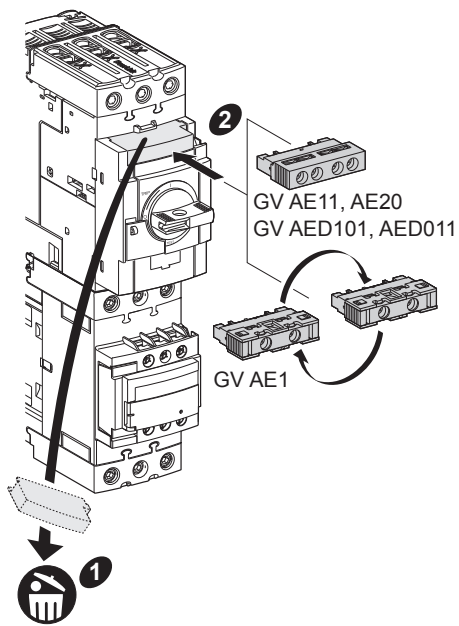
■ GV3 P●●1/L●●1 在与 LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● 接触器或 LC2D●●A●●/LC2D●●A3●● 可逆接触器配合使用时，只可用于垂直安装。
 ■ 在此电力设备上工作时，请先切断所有电源。若违背这些说明，则可能会导致严重的人身伤害甚至死亡。

Опасность поражением электрическим током, опасность взрыва или вспышки дуги.

■ Используйте GV3 P●●1/L●●1 только для вертикального монтажа в комбинации с контактором LC1D●●A●●/LC1D●●A3●● или реверсивным контактором LC2D●●A●●/LC2D●●A3●●.
 ■ Перед обслуживанием или ремонтом убедитесь, что питание отключено.
Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.

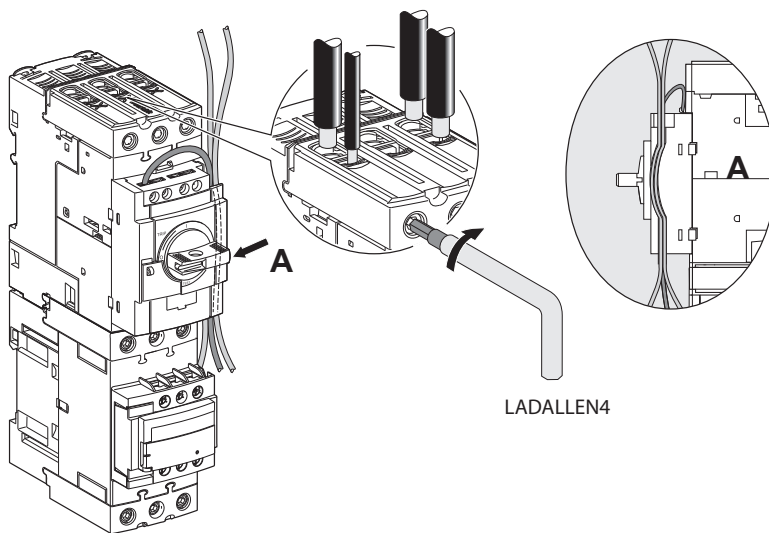


E

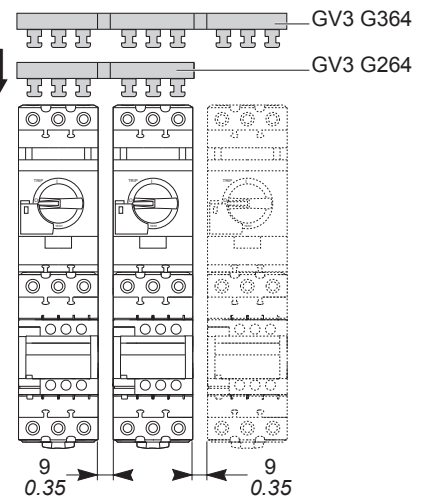


Configuration for combination motor controller (UL508 type F).

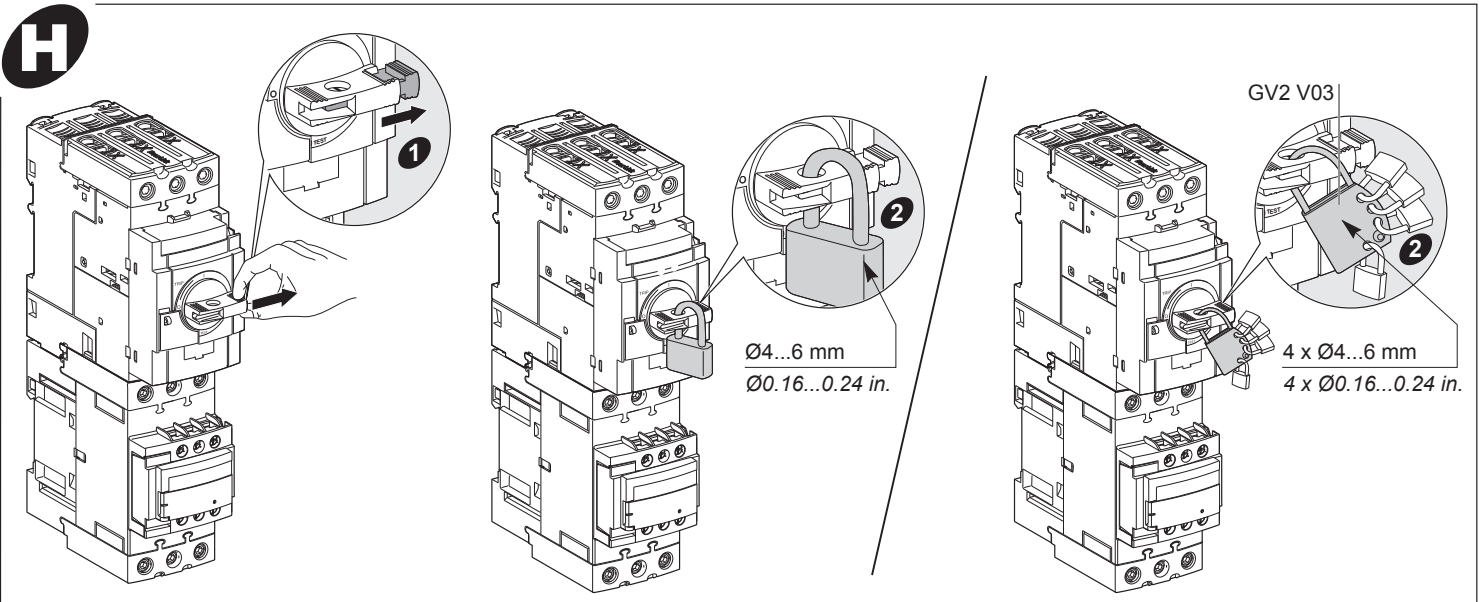
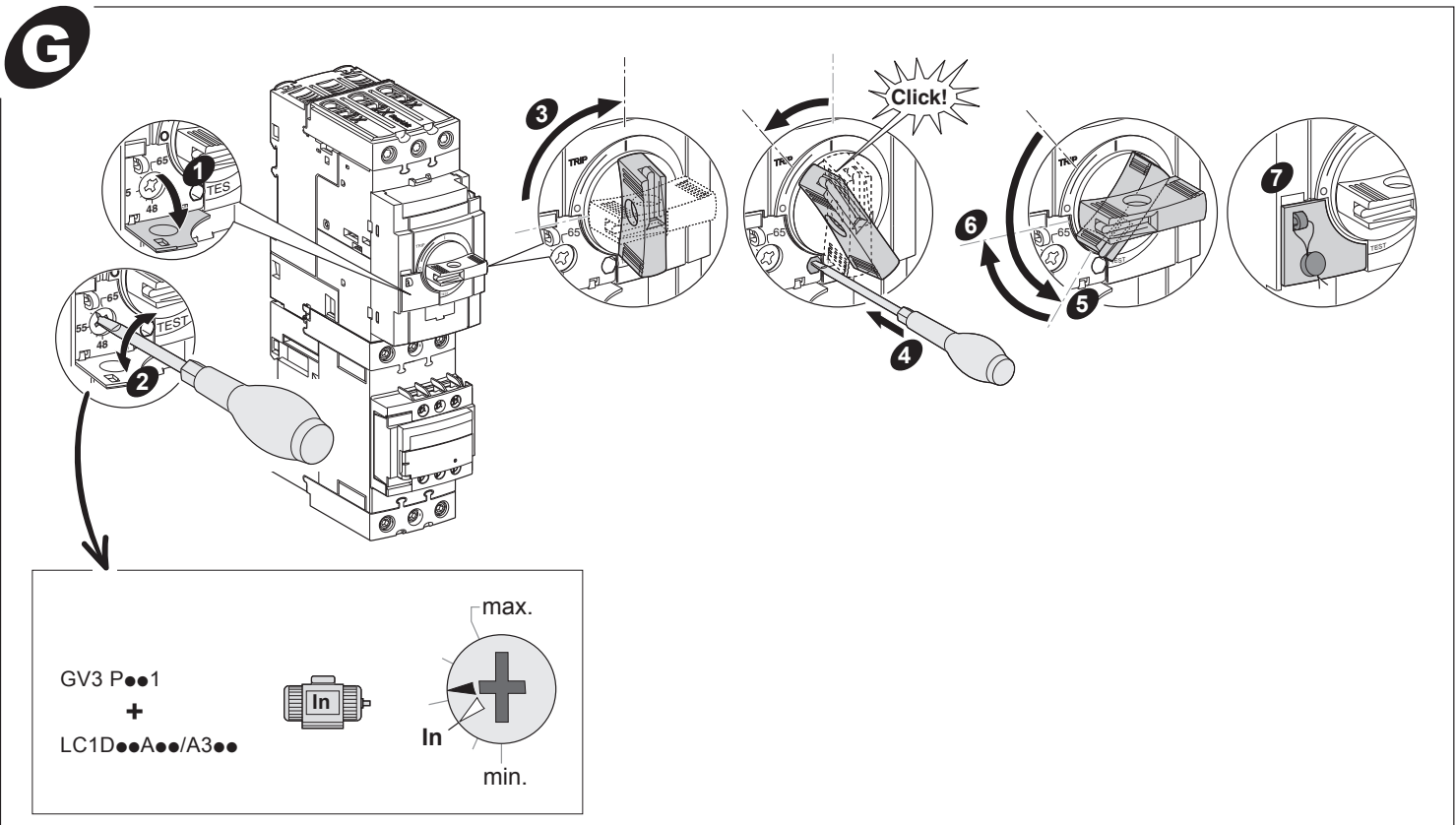
F



mm
in



GV3 P●●1 GV3 L●●1							LADALLEN4 Ø 4 mm
	16 mm	1...25 mm ²	2 x 1...25 mm ²		5 N.m		
	16 mm	35 mm ²	1 x 1...25 mm ² + 1 x 35 mm ²		8 N.m		
	0.63 in.	AWG 16...2	1 x AWG 16...4 + 1 x AWG 2		70 lb-in		
GV A●●							 2 mm 0.08 in.
	10 mm	1...2,5 mm ²	0,75...2,5 mm ²	0,75...1,5 mm ²	1,4 N.m		
	0.4 in.	AWG 16...12	AWG 20...12	AWG 20...16	12.5 lb-in		



i

<p>The product's manufacture date is coded PYYWWD, where:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: plant code ● YY: year of manufacture ● WW: week of manufacture ● (D: weekday of manufacture (Monday = 1)) 	<p>La date de fabrication du produit est codée PYYWWD, avec:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: code usine ● YY: année de fabrication ● WW: semaine de fabrication ● (D: jour de fabrication dans la semaine (lundi = 1)) 	<p>La fecha de fabricación del producto está codificada PYYWWD, donde:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: código de la planta ● YY: año de fabricación ● WW: semana de fabricación ● (D: día de la semana de fabricación (lunes = 1)) 	<p>Das Herstellungsdatum des Produkts ist folgendermaßen codiert: PYYWWD. Wobei:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: Werkscode ● YY: Herstellungsjahr ● WW: Herstellungswoche ● (D: Herstellungstag (Montag = 1))
<p>La data di fabbricazione del prodotto è indicata con il codice PYYWWD, dove:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: codice stabilimento ● YY: anno di fabbricazione ● WW: settimana di fabbricazione ● (D: giorno della settimana in cui il prodotto è stato fabbricato (lunedì = 1)) 	<p>A data de fabrico do produto está sob a forma de código PYYWWD, onde:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: código da fábrica ● YY: ano de fabrico ● WW: semana de fabrico ● (D: dia da semana de fabrico (Segunda-feira = 1)) 	<p>Дата производства продукта закодирована в формате PYYWWD, где:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: код завода ● YY: год производства ● WW: неделя производства ● (D: день недели, когда был произведен продукт (понедельник = 1)) 	<p>产品制造日期采用如下代码PYYWWD, 其中:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PP: 工厂代码 ● YY: 制造年份 ● WW: 第几周制造 ● (D: 星期几制造 (星期一 = 1))

Schneider Electric Industries SAS
35, rue Joseph Monier
CS30323
F - 92500 Rueil-Malmaison
<http://www.schneider-electric.com>

Уполномоченный поставщик в РФ:
АО «Шнейдер Электрик»
Адрес:
127018, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1,
тел. +7 (495)777 99 88,
факс: +7 (495)777 99 94, 8-800-200-6446
www.schneider-electric.ru

